

Talyaaniga



MAXAA XOGTAYDA SHAQSI LOOGU GUDBINAYAA EURODAC?

Nooca G

KA FAAIDEYSTAYASHA ILAALINTA KU MEEL GAARKA AH



SOMALI

MAXAAN BUUG-YARAHAN U HELAYAA?

Waxaa lagu diiwaangeliyey inaad tahay ka faaideyste ilaalinta ku meel gaarka ah oo ay bixisay waddan ka tirsan Xubnaha Midowga Yurub (EU).

Buug-yarahan wuxuu bixiyaa macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan xogta ay hay'aduhu kaydin doonaan iyo muddo intee le'eg.

MAXAAN UGU QASBANAHAY INAAN BIXIYO FARAHAYGA IYO SAWIRKAYGA?

Waxaad ka tagtay waddankaaga haddana tahay ka faa'iideeyste ilaalinta ku meel gaarka ah ee waddankan.

Ilaalinta noocan waa kumeelgaar. Xubnaha Midowga Yurub (EU) waxay go'aan ka gaari doonaan mararka qaarkood haddii ilaalintan la sii wado ama la joojiyo.

Hay'adaha waddankan waxay qaadi doonaan farahaaga iyo sawirkaaga. Xogtan, oo ay la socoto macluumaadkaaga aqoonsiga iyo macluumaad kale oo muhiim ah, waxaa loo gudbin doonaa keyd wadaagga Yurub ee Eurodac.

Eurodac waxay isku xirtaa qaybaha qaarkood ee dadka aan ahayn muwaadiniinta dalka EU+ iyaga oo la xiriirinta sadkooda faraha iyo sawirkooda gaarka ah.

Keydkan waxaa isticmaala dhammaan 31 waddan oo EU+ ah kuwaas oo ka baaraandegi kara xogtaada si ay u helaan macluumaadkaaga. Dalalka EU+ waxaa lagu taxay dhammaadka buug-yarahan.

Adigu waxaad imika joogtaa Talyaaniga kaasoo ah waddan ka tirsan EU+.

Waddamada EU+ waa:



27-ka Dowladdood ee Xubnaha ka ah Midowga Yurub (EU): Awstiriya, Biljam, Bulgariya, Kroasiya, Qubrurs, Jamuriyada Cerchia, Denmark, Estoniya, Finland, Faransis, Jarmal, Giriig, Hungari, Talyaani, Latviya, Litwaniya, Luksemburg, Malta, Nederlandese Holland, Boland, Burtuqaal, Jamhuuriyada Ireland, Rumania, Slovakiya, Sloveniya, Isbania, Iswiiden iyo



4 waddan oo kale: Aysiland, Liechtenstein, Norway, Iswisarland.



MACLUUMAAD NOOC EE AH AYAA LAGU KAYDIYAA EURODAC?



Maccluumaadka soo socda mar walba waa la kaydiyaa:

- farahaaga
 - sawirka wejigaaga
 - dhammaan magacyada aad hadda isticmaasho ama hore u isticmaali jirte
 - tarikhda dhalashadada
 - dhalashadada ama dhalashooyinkaaga
- dhalashadada ama dhalashooyinkaaga
 - jinsigaaga
 - nuqulo ka mid ah dukumentiyada aqoonsiga ama safarka ee aad isticmaashay, haddii la heli karo, oo ay ku jirto maccluumaadka ku saabsan saxnimadooda
 - aqoonsiga shaqaalaha qaaday farahaaga iyo sawirkaaga iyo taariikhaha la qaaday oo la gudbiyay xogtaada
 - dalka aad ka codsatay magangalyo
 - taariikhda codsiga magangalyada.

Maccluumaadka soo socda sidoo kale waxaa lagu kaydin karaa Eurodac haddii loo baahdo:

- dalka mas’uulka ka ah baadhista codsigaaga
- haddii lagu raray, dalka EU+ ee lagu raray
- haddii codsigaaga la diiday oo aadan xaq u lahayn inaad joogto dalalka EU+
- haddii codsigaaga lagu tixgeliyay habka xuduudaha oo la diiday ama codsigaaga loo tixgeliyay mid la iska dhaafey
- maccluumaadka ku saabsan fiisaha lagu saaray dal EU+
- maccluumaadka ku saabsan waqtiga aad ka baxday gobolada dalalka EU+
- maccluumaadka ku saabsan haddii aad aqbashay soo jeedin aad si iskaa ah ugu laabatid dalkaga.

Waxaad xaq u leedahay inaad gasho oo aad saxdo maccluumaadka khaldan ee lagu kaydiyay Eurodac iyo innaad codsato in xogtaada la tirtiro haddii si sharci-darro ah loo maamulo. Waxaad la xiriiri kartaa kantaroolaha xogta si tan loo sameeyo.

Faahfaahinta kantaroolaha xogta waxaa laga heli karaa buugga yar ee

cinwaankiisu yahay **‘Waxa aad u baahan tahay inaad ka ogaato Eurodac’**.

➤ **MACLUUMAD KALE MIYAA LAGU KEYDIYAA EURODAC?**

Haddii waddan ka tirsan Midowga Yurub (EU) looga baahan yahay inuu qaado farahaaga ama uu u arko inaad u qalmin ilaalinta ku meel gaarka ah sabab la xiriirta dhaqankaaga, waxay u baahan yihiin inay xogtan ku diiwaangeliyaan Eurodac.

Tani waxay dhici kartaa haddii ay jiraan macluumaad muujinaya inaad:

- gashay dembi aad u culus, sida dembi dagaal ama dambiyo ka dhan ah aadanaha.
- gashay dembi culus waddan kale ka hor intaadan imaan Yurub.
- sameysay ficil ka soo horjeeda mabaadi'da Qaramada Midoobay.

➤ **MUDO INTEE LA EG AYEY XOGTAYDA SHAKHSIGA AH KU KEYYDSANAAN DOONTA EURODAC?**



Macluumaadkaaga waxaa la kaydin doonaa inta ay ansax yahay xaaladdaada ilaalinta ku meel gaarka ah. Haddii xaaladdaada ilaalinta dhamaato, xogtaada waa la tirtiri doonaa.

Qoraalkan waxaa loogu talagalay ujeedooyin macluumaad oo keliya. Keligii ma abuuru xuquuq ama waajibaad EUAA iyo cid u shaqaysa toona mas'uul kama aha sida loo adeegsan karo macluumaadka ku jira qoraalkan.

© Hay'adda Midowga Yurub ee Magangalyada, 2025